

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

# 

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ስድስተኛ ዓማት ቁጥር ፰ አዲስ አበባ ኅዳር ፳፪ ቀን ፲፱፻፺፪

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ 6<sup>th</sup> Year No. 8 ADDIS ABABA - 2<sup>nd</sup> December, 1999

#### ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፩፻፹፮/፲፱፻፺፱ ዓ·ም·

የኢትዮጵያና የየ*መን* የባህል ስምምነት *ማ*ጽዶቂያ

አዎጅ ...... ንጽ ፩ሺ፩፻፹፫

### **CONTENTS**

Proclamation No. 186/1999

Ethio - Yemen Agreement on Culture Ratification

Proclamation ...... Page 118

## <u>አዋጅ ቁተር ፩፻፹፮/፲፱፻፺፱</u> የኢትዮጵያና የየ**ማን የባሀል ስምምነት**ን ለማጽደቅ የወጣ አዋ<u>ጅ</u>

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲምክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በየመን ሪፐብሊክ መንግሥታት መካከል ሚያዝያ ፯ ቀን ፲፱፻፺፩ ዓ·ም· ሰንዓ ላይ የባህል ስምምነት የተፈረመ በመሆኑ፣

ይህንን የባህል ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራ ሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ህዳር ፳፪ ቀን ፲፱፻፶፪ ዓ-ም- ባደረገው ስብሰባ ያጸደቀው ስለሆነ፣

በሕገ መንግሥቱ አንቀጽ ፵፭ ንዑስ አንቀጽ (፩) እና (፲፪) መሠረት የሚከተለው ታውጇል።

*፩*٠ *አጭር ርዕ*ስ

ይህ አዋጅ "የኢትዮጵያና የየመን የባህል ስምምነት ማጽዶቂያ አዋጅ ቁጥር ፩፻፹፮/፲፱፻፺፪" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

g· ስምምነቱ ስለመጽደቁ

በኢትዮጵያ ፌዬራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በየመን ሪፐብሊክ መካከል ሚያዝያ ፯ ቀን ፲፱፻፺፩ ዓ·ም· ሰንዓ ላይ የተፈረመው የባህል ስምምነት ጸድቋል።

- ፫· <u>የማስታወቂያና ባህል ሚኒስቴር ሥልጣን</u> የማስታወቂያና የባህል ሚኒስቴር ስምምነቱ በሥራ ላይ እንዲውል የማድረግ ሥልጣን ተሰጥቶታል።
- ፩٠ <u>አዋጁ የሚጸናበት ጊዜ</u> ይህ አዋጅ ከሀዳር <u>ጽ፪</u> ቀን ፲፱፻<u></u>፲፪ ዓ·ም ጀምሮ የጸና ይሆናል።

አዲስ አበባ ህዳር ፳፪ ቀን ፲፱፻፺፪ ዓ.ም.

ዶ/ር ነ*ጋ*ሶ ጊዳዳ የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

#### PROCLAMATION NO. 186/1999 A PROCLAMATION TO RATIFY THE ETHIO-YEMEN AGREEMENT ON CULTURE

WHEREAS, an Agreement on culture, between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Republic of Yemen, was signed in Sana'a on the 15<sup>th</sup> day of April, 1999;

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified said Agreement at its session held on the 2<sup>nd</sup> day of December, 1999:

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 Sub-Articles (1) and (12) of the Constitution, it is hereby proclaimed as follows:

- 1. Short Title
  - This Proclamation may be cited as the "Ethio-Yemen Agreement on Culture Ratification Proclamation No. 186/1999".
- 2. Ratification of the Agreement
  - The Agreement on Culture between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Republic of Yemen signed in Sana'a on the 15th day of April, 1999, is ratified.
- 3. Power of the Ministry of Information and Culture
  The Ministry of Information and Culture is hereby
  empowered to implement the Agreement.
- 4. Effective Date

This Proclamation shall enter into force as of the 2<sup>nd</sup> day of December, 1999.

Done at Addis Ababa, this 2<sup>nd</sup> day of December, 1999.

NEGASO GIDADA (DR.)
PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC
REPUBLIC OF ETHIOPIA

ያንዱ ዋጋ Unit Price <sup>2.30</sup> ነ*ጋሪት ጋዜጣ ፖ*·ሣ·ቁ· ፹ሺ፩ Negarit G.P.O.Box 80,001